

**Polen-Warszawa: Tekniska konstruktionstjänster för maskintekniska och elektriska installationer i byggnader**

OJ S 144/2015 29/07/2015

Meddelande om upphandling

Tjänster

Direktiv 2004/18/EG

**Avsnitt I: Upphandlande myndighet**

---

**I.1. Namn och adresser**

Officiellt namn: Skarb Państwa – Główny Inspektorat Transportu Drogowego

Postadress: Al. Jerozolimskie 94

Ort: Warszawa

Postnummer: 00-807

Land: Polen

Att: Agnieszka Markiewicz

E-post: [zamowieniapubliczne@gitd.gov.pl](mailto:zamowieniapubliczne@gitd.gov.pl)

Telefon: +48 2204631

Fax: +48 2204899

**Internetadress(er):**Upphandlande myndighet: <http://bip.gitd.gov.pl/zamowienia-publiczne/zp-powyzej-30.000-euro>**Ytterligare upplysningar kan erhållas från:**

ovannämnda adress

**Förfrågningsunderlag och kompletterande handlingar (inklusive dokument för en konkurrenspräglad dialog eller ett dynamiskt inköpssystem) kan erhållas från:**

ovannämnda adress

**Anbud eller anbudsansökningar ska skickas:** ovannämnda adress**I.2. Typ av upphandlande myndighet**

Departement eller annan central, regional eller lokal statlig myndighet

**I.3. Huvudsaklig verksamhet**

Samhällsskydd och rättsskipning

**I.4. Tilldelning på andra upphandlande myndigheters vägnar**

Den upphandlande myndigheten handlar på andra upphandlande myndigheters vägnar: nej

**Avsnitt II: Upphandlingens föremål**

---

**II.1. Beskrivning****II.1.1. Den upphandlande myndighetens benämning på upphandlingen**

Opracowanie projektów budowy przyłączy elektroenergetycznych oraz wykonanie przyłączy elektroenergetycznych do zasilenia stacjonarnych urządzeń rejestrujących służących do pomiaru średniej prędkości na określonym odcinku drogi.

**II.1.2. Typ av kontrakt och plats för utförande eller leverans**

Tjänster

Tjänstekategori: nr 12: Arkitektjänster, tekniska konsulttjänster och integrerade tekniska tjänster, stadsplanering och landskapsarkitektur, därmed sammanhängande vetenskapliga och tekniska konsulttjänster, teknisk provning och analys  
Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Polska.  
Nuts-kod PL Polska

### **II.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem**

### **II.1.4. Information om ramavtal**

### **II.1.5. Kort beskrivning av upphandlingen eller inköpet/inköpen**

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie projektów przyłączy elektroenergetycznych w lokalizacjach wskazanych w załącznikach 2, 4 i 6, uzyskanie w imieniu i na rzecz Zamawiającego wszystkich wymaganych zgód i uzgodnień (za wyjątkiem warunków przyłączenia do sieci elektroenergetycznych i umów na przyłączenie do sieci), a następnie wykonanie przyłączy elektroenergetycznych zakończone podłączeniem do urządzenia rejestrującego. Wymaganym efektem końcowym jest dokonanie zasilenia stacjonarnych urządzeń rejestrujących służących do pomiaru średniej prędkości na określonym odcinku drogi, przez co Zamawiający rozumie doprowadzenie do sytuacji w której Zamawiający po zawarciu umowy sprzedaży energii elektrycznej będzie mógł zasilic urządzenia prądem 230V.  
Część 1. Wykonanie przedmiotu zamówienia na terenie województwa zachodniopomorskiego i lubuskiego w oparciu o posiadane przez Zamawiającego warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej (załącznik nr 1) oraz spis lokalizacji stacjonarnych urządzeń rejestrujących budowanych w pasie drogowym dróg krajowych (załącznik nr 2).  
Część 2. Wykonanie przedmiotu zamówienia na terenie województwa mazowieckiego, podlaskiego i warmińsko-mazurskiego w oparciu o posiadane przez Zamawiającego warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej (załącznik nr 3) oraz spis lokalizacji stacjonarnych urządzeń rejestrujących budowanych w pasie drogowym dróg krajowych (załącznik nr 4).  
Część 3. Wykonanie przedmiotu zamówienia na terenie województwa śląskiego i dolnośląskiego w oparciu o posiadane przez Zamawiającego warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej (załącznik nr 5) oraz spis lokalizacji stacjonarnych urządzeń rejestrujących budowanych w pasie drogowym dróg krajowych (załącznik nr 6).

### **II.1.6. Gemensam terminologi vid offentlig upphandling (CPV-kod(er))**

71321000 Tekniska konstruktionstjänster för maskintekniska och elektriska installationer i byggnader, 51110000 Installation av elektrisk utrustning

### **II.1.7. Information om avtalet om offentlig upphandling**

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: ja

### **II.1.8. Delar**

Kontraktet är uppdelat i flera delar: ja  
Anbud får lämnas för alla delar

### **II.1.9. Information om alternativa anbud**

Alternativa anbud accepteras: nej

## **II.2. Upphandlingens omfattning**

### **II.2.1. Total mängd eller omfattning**

Uppskattat värde, exkl. moms: 984 200 PLN

### **II.2.2. Information om optioner**

Option: nej

### II.2.3. Information om förlängning

Detta kontrakt kan förlängas: nej

### II.3. Kontraktets löptid eller tidsram för slutförande

Antal månader: 2 (fr.o.m. tilldelningen av kontraktet)

Information om delar

Del nr: 1

Benämning: Wykonanie przedmiotu zamówienia na terenie województwa zachodniopomorskiego i lubuskiego w oparciu o posiadane przez Zamawiającego warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej (załącznik nr 1) oraz spis lokalizacji stacjonarnych urządzeń rejestrujących budowanych w pasie drogowym dróg krajowych (załącznik nr 2).

#### 1) Kort beskrivning

Część 1. Wykonanie przedmiotu zamówienia na terenie województwa zachodniopomorskiego i lubuskiego w oparciu o posiadane przez Zamawiającego warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej (załącznik nr 1) oraz spis lokalizacji stacjonarnych urządzeń rejestrujących budowanych w pasie drogowym dróg krajowych (załącznik nr 2).

#### 2) Gemensam terminologi vid offentlig upphandling (CPV-kod(er))

71321000 Tekniska konstruktionstjänster för maskintekniska och elektriska installationer i byggnader, 51110000 Installation av elektrisk utrustning

#### 3) Mängd eller omfattning

Uppskattat värde, exkl. moms: 252 875 PLN

#### 4) Avvikelse från planerad löptid för kontrakt eller annat start-/slutdatum

Antal månader: 2 (fr.o.m. tilldelningen av kontraktet)

#### 5) Kompletterande information om delar

Termin realizacji zamówienia wynosi maksymalnie do dnia 30 listopada 2015 r.

Del nr: 2

Benämning: Wykonanie przedmiotu zamówienia na terenie województwa mazowieckiego, podlaskiego i warmińsko-mazurskiego w oparciu o posiadane przez Zamawiającego warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej (załącznik nr 3) oraz spis lokalizacji stacjonarnych urządzeń rejestrujących budowanych w pasie drogowym dróg krajowych (załącznik nr 4).

#### 1) Kort beskrivning

Część 2. Wykonanie przedmiotu zamówienia na terenie województwa mazowieckiego, podlaskiego i warmińsko-mazurskiego w oparciu o posiadane przez Zamawiającego warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej (załącznik nr 3) oraz spis lokalizacji stacjonarnych urządzeń rejestrujących budowanych w pasie drogowym dróg krajowych (załącznik nr 4).

#### 2) Gemensam terminologi vid offentlig upphandling (CPV-kod(er))

71321000 Tekniska konstruktionstjänster för maskintekniska och elektriska installationer i byggnader, 51110000 Installation av elektrisk utrustning

#### 3) Mängd eller omfattning

Uppskattat värde, exkl. moms: 587 825 PLN

#### 4) Avvikelse från planerad löptid för kontrakt eller annat start-/slutdatum

Antal månader: 2 (fr.o.m. tilldelningen av kontraktet)

#### 5)

## Kompletterande information om delar

Termin realizacji zamówienia wynosi maksymalnie do dnia 30 listopada 2015 r.

Del nr: 3

Benämning: Wykonanie przedmiotu zamówienia na terenie województwa śląskiego i dolnośląskiego w oparciu o posiadane przez Zamawiającego warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej (załącznik nr 5) oraz spis lokalizacji stacjonarnych urządzeń rejestrujących budowanych w pasie drogowym dróg krajowych (załącznik nr 6).

### 1) Kort beskrivning

Część 3. Wykonanie przedmiotu zamówienia na terenie województwa śląskiego i dolnośląskiego w oparciu o posiadane przez Zamawiającego warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej (załącznik nr 5) oraz spis lokalizacji stacjonarnych urządzeń rejestrujących budowanych w pasie drogowym dróg krajowych (załącznik nr 6).

### 2) Gemensam terminologi vid offentlig upphandling (CPV-kod(er))

71321000 Tekniska konstruktionstjänster för maskintekniska och elektriska installationer i byggnader, 51110000 Installation av elektrisk utrustning

### 3) Mängd eller omfattning

Uppskattat värde, exkl. moms: 143 500 PLN

### 4) Avvikelse från planerad löptid för kontrakt eller annat start-/slutdatum

Antal månader: 2 (fr.o.m. tilldelningen av kontraktet)

### 5) Kompletterande information om delar

Termin realizacji zamówienia wynosi maksymalnie do dnia 30 listopada 2015 r.

## Avsnitt III: Juridisk, ekonomisk, finansiell och teknisk information

---

### III.1. Villkor för kontraktet

#### III.1.1. Begärda säkerheter och garantier

##### 1. Wadium

1.1. Wykonawca jest zobowiązany do wniesienia wadium: w wysokości:

7.500,00 PLN (słownie: siedem tysięcy pięćset złotych) dla części I;

17 500,00 PLN (słownie: siedemnaście tysięcy pięćset złotych) dla części II;

4 000,00 PLN (słownie: cztery tysiące złotych) dla części III.

1.2. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić na rachunek nr 83 1010 1010 0079 7913 9120 0000, jako tytuł przelewu wskazując: „wadium w postępowaniu na „Przyłącza elektroenergetyczne do urządzeń OPP – część I / II/ III”

Wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert w następujących formach, w zależności od wyboru Wykonawcy:

1) pieniądzu, przelewem na rachunek bankowy wskazany powyżej;

2) poręczeniach bankowych;

3) poręczeniach pieniężnych spółdzielczych kas oszczędnościowo-kredytowych;

4) gwarancjach bankowych;

5) gwarancjach ubezpieczeniowych;

6) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z 9.11.2000 o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2007 r. Nr 42, poz. 275, z późn. zm.).

Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą. Wadium wniesione w pieniądzu

Zamawiający przechowuje na rachunku bankowym. Wykonawca, który nie wniesie wadium w

wymaganej w postępowaniu wysokości, we wskazanej formie lub formach, zostanie wykluczony z postępowania.

Zamawiający zwróci wadium wszystkim Wykonawcom niezwłocznie po wyborze oferty najkorzystniejszej lub unieważnieniu postępowania, z wyjątkiem Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, z zastrzeżeniem, iż zgodnie z art. 46 ust. 4a i ust. 5 ustawy Pzp Zamawiający zatrzyma wadium wraz z odsetkami w przypadku gdy:

1) Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana:

a) odmówi podpisania umowy w sprawie niniejszego zamówienia na warunkach określonych w ofercie,

b) nie wniesie wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy,

c) zawarcie umowy w sprawie niniejszego zamówienia stanie się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy;

2) Wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 26 ust. 3 ustawy Pzp, nie złożył dokumentów lub oświadczeń, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy Pzp, lub pełnomocnictw, chyba że udowodni, że wynika to z przyczyn nieleżących po jego stronie.

Wykonawcy, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, Zamawiający zwróci wadium niezwłocznie po zawarciu umowy w sprawie zamówienia publicznego oraz – jeżeli jest wymagane – po wniesieniu zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

Zamawiający zwróci niezwłocznie wadium na wniosek Wykonawcy, który wycofał ofertę przed upływem terminu składania ofert.

Zamawiający zażąda ponownego wniesienia wadium przez Wykonawcę, któremu zwrócono wadium niezwłocznie po wyborze oferty najkorzystniejszej lub unieważnieniu postępowania, jeżeli w wyniku rozstrzygnięcia odwołania oferta tego Wykonawcy zostanie wybrana, jako najkorzystniejsza. W takim przypadku Wykonawca zobowiązany będzie do wniesienia wadium w terminie określonym przez Zamawiającego.

Jeżeli wadium wniesiono w pieniądzu Zamawiający zwróci je wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszty prowadzenia rachunku oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę.

2. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy.

Wykonawca jest zobowiązany do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy na kwotę stanowiącą 5 % zaoferowanej ceny, zgodnie z art. 148 ust. 1 ustawy. Warunki zwrotu zabezpieczenia zostały określone w § 11 Części IV SIWZ (IPU). W przypadku wnoszenia przez Wykonawcę zabezpieczenia należytego wykonania umowy w formie gwarancji, gwarancja ta ma być co najmniej gwarancją bezwarunkową, nieodwołalną i płatną na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego. Przed złożeniem gwarancji Wykonawca uzyska od Zamawiającego akceptację jej treści, w szczególności w zakresie cech gwarancji określonych powyżej w niniejszym punkcie. Gwarancje i poręczenia muszą zawierać (oprócz elementów właściwych dla każdej formy, określonych przepisami prawa): (i) nazwę i adres Zamawiającego, (ii) oznaczenie (numer) postępowania.

### **III.1.2. Huvudvillkor för finansiering och betalning och/eller hänvisning till de föreskrifter där dessa framgår**

1. Zamawiający przewiduje rozliczenie w Złotyach Polskich;

2. Zamawiający w przedmiotowym postępowaniu nie przewiduje udzielenia zaliczek;

3. Terminy i warunki płatności wynagrodzenia zostały określone w Część IV Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

### **III.1.3. Rättslig form som den grupp ekonomiska aktörer som tilldelas kontraktet ska anta**

### **III.1.4. Villkor för fullgörande av kontrakt**

Fullgörandet av kontraktet är förbundet med särskilda villkor: ja  
Beskrivning av de särskilda villkoren: Zamówienie podlega regulacjom przepisów prawa polskiego.

### III.2. Villkor för deltagande

#### III.2.1. Behörighet att utöva yrkesverksamheten i fråga, inklusive krav på registrering i yrkes- eller handelsregister

En förteckning över och kortfattad beskrivning av kraven: I.

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy niepodlegający wykluczeniu na podstawie przepisów art. 24 ustawy Pzp.
2. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz w przypadku, gdy Wykonawca polega na potencjale podmiotów trzecich, które uczestniczyć będą w realizacji zamówienia, żaden z Wykonawców i żaden z tych podmiotów trzecich nie może podlegać wykluczeniu na podstawie przepisów art. 24 ustawy Pzp.
3. Na potwierdzenie, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu z udziału w postępowaniu powinien on złożyć następujące dokumenty:
  - 3.1.1 oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia Wykonawcy z postępowania, zgodne z wzorem określonym formularzem nr DP.1;
  - 3.1.2. aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
  - 3.1.3. aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
  - 3.1.4. aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy Pzp, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
  - 3.1.5. aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy Pzp, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
  - 3.1.6. aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
  - 3.1.7. aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
- 3.2. Na potwierdzenie, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu z udziału w postępowaniu na podstawie art. 24b ust. 3 ustawy Pzp, Wykonawca składa wraz z ofertą listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, z późn. zm.), albo informację o tym, że nie należy do grupy kapitałowej – zgodną ze wzorem określonym formularzem DP.5.
4. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast:

1) żądanych przez Zamawiającego: aktualnego odpisu z właściwego rejestru w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy Pzp, aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego oraz aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego – składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

- a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,
- b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności

lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,

c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie

— z zastrzeżeniem, że jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa powyżej, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca

ma siedzibę lub miejsce zamieszkania;

2) aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt od 4-8, 10 i 11 ustawy Pzp – jeżeli, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 4-8, 10 i 11 ustawy, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania, dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8, 10 i 11 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

Dokumenty, o których mowa w ppkt 1 lit. a i c oraz ppkt 2 winny

być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

Dokument, o którym mowa w ppkt 1 lit. b winien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

Jeżeli, w przypadku wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej mają osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5-8, 10 i 11 ustawy, wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania, dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5-8, 10 i 11 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym, że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

5. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz w przypadku, gdy Wykonawca polega na potencjale podmiotów trzecich, które uczestniczyć będą w realizacji zamówienia oświadczenia i dokumenty wymienione w pkt 3.1.1 – 3.1.7, 3.2 lub odpowiednio w pkt. 4 powinien złożyć każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz każdy podmiot trzeci, na którego wiedzy lub

doświadczeniu polega Wykonawca.

6. Dokumenty i oświadczenia wymagane dla potwierdzenia, że brak jest podstaw do wykluczenia Wykonawcy z postępowania powinny być składane w formie oryginału lub kopii poświadczonych za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie oraz w przypadku innych podmiotów, na zasobach których Wykonawca polega na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy Pzp, kopie dokumentów dotyczących odpowiednio Wykonawcy lub tych podmiotów są poświadczane za zgodność z oryginałem odpowiednio przez Wykonawcę lub te podmioty. Dokumenty sporządzone w języku obcym powinny być składane wraz z tłumaczeniem na język polski.

II.

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy spełniający warunki, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp. Zamawiający dokonał opisu sposobu oceny spełnienia warunku udziału w postępowaniu w zakresie określonym w Sekcji III.2.3) ogłoszenia.

2. Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu będzie dokonana na podstawie oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, zgodnego ze wzorem określonym w formularzu nr DP. 2 (dostępny na stronie internetowej Zamawiającego) oraz dokumentów i oświadczeń wymienionych w Sekcji III.2.3) ogłoszenia.

3. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu wymienione w pkt 2 powinno być złożone w imieniu wszystkich Wykonawców, natomiast pozostałe oświadczenia i dokumenty wymienione w Sekcji III.2.3) mogą dotyczyć dowolnego Wykonawcy lub Wykonawców spośród Wykonawców składających wspólną ofertę.

### **III.2.2. Ekonomisk och finansiell kapacitet**

### **III.2.3. Teknisk kunskap och yrkeskunskap**

En förteckning över och kortfattad beskrivning av kraven:

Wykonawca składa:

1. oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, zgodne z wzorem określonym formularzem nr DP.2;

2. Wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, głównych usług w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów na rzecz których dostawy zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie, zgodny ze wzorem określonym formularzem nr DP.3 („Wykaz wykonanych zamówień”).

Dowodami są:

a) poświadczenie, z tym że w odniesieniu do nadal wykonywanych usług okresowych lub ciągłych poświadczenie powinno być wydane nie wcześniej niż na 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

b) oświadczenie wykonawcy – jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać poświadczenia, o którym mowa w lit. a.

W przypadku, gdy Zamawiający jest podmiotem, na rzecz którego usługi wskazane w wykazie zostały wcześniej wykonane, Wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów, o których mowa w niniejszym punkcie. W przypadku braku poświadczeń, Wykonawca może przedkładać zgodnie z § 9 ust. 2 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 19.2.2013 w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz.U. z 2013 r. Poz. 231) dokumenty

potwierdzające, że usługi zostały wykonane należycie lub są wykonywane należycie. Przez „główne usługi” Zamawiający uznaje usługi niezbędne do wykazania spełniania warunku udziału w postępowaniu dotyczącego posiadania wiedzy i doświadczenia określone w Części II pkt A.1.1 SIWZ.

Eventuella minimistandardnivåer:

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy spełniający warunki, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp, dotyczące:

1.1. posiadania wiedzy i doświadczenia.

Wykonawca wykaże w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, że wykonał min. 3 zamówienia polegające na wykonaniu przyłączy energetycznych o wartości co najmniej 100 000,00 PLN brutto każde z zamówień.

### **III.2.4. Information om reserverade kontrakt**

### **III.3. Särskilda villkor för tjänstekontrakt**

#### **III.3.1. Information om en viss yrkesgrupp**

Utförandet av tjänsten är förbehållet en bestämd yrkesgrupp: nej

#### **III.3.2. Personal som ska ansvara för utförandet av kontraktet**

Skyldighet att ange namn och yrkeskvalifikationer för den personal som ska ansvara för utförandet av kontraktet: nej

## **Avsnitt IV: Förfarande**

---

### **IV.1. Typ av förfarande**

#### **IV.1.1. Typ av förfarande**

Öppet

#### **IV.1.2. Upplysningar om begränsningar av antalet kandidater som inbjuds**

#### **IV.1.3. Uppgifter om minskning av antalet lösningar eller anbud under förhandlingarna eller dialogen**

### **IV.2. Tilldelningskriterier**

#### **IV.2.1. Tilldelningskriterier**

Det ekonomiskt sett mest fördelaktiga anbudet med hänsyn till Kriterier nedan

1. Cena. Viktning 95

2. Termin wykonania inwentaryzacji. Viktning 5

#### **IV.2.2. Information om elektronisk auktion**

En elektronisk auktion kommer att användas: nej

### **IV.3. Administrativ information**

#### **IV.3.1. Den upphandlande myndighetens referensnummer för ärendet**

BDG.ZPB.0820.3.2015

#### **IV.3.2. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande**

nej

#### **IV.3.3.**

## **Villkor för att erhålla förfrågningsunderlag och kompletterande handlingar eller beskrivande handling**

Sista datum för begäran om handlingar eller för åtkomst till handlingar: 3.9.2015 - 13:00

Handlingarna är avgiftsbelagda: nej

### **IV.3.4. Sista datum för mottagande av anbud eller anbudsansökningar**

3.9.2015 - 13:00

### **IV.3.5. Uppskattat datum för avsändande av inbjudan till utvalda kandidater att lämna anbud eller delta**

### **IV.3.6. Språk som får användas i anbud eller anbudsansökningar**

polska.

### **IV.3.7. Minimiperiod under vilken anbudsgivaren är bunden av sitt anbud**

Antal dagar: 60 (fr.o.m. angivet datum för mottagande av anbud)

### **IV.3.8. Anbudsöppning**

Datum: 3.9.2015 - 13:30

Plats:

Główny Inspektorat Transportu Drogowego, Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa

Personer som får närvara vid öppnandet av anbud: nej

## **Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar**

---

### **VI.1. Är detta en återkommande upphandling**

Detta är en återkommande upphandling: nej

### **VI.2. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: ja  
Projektnummer eller referens: Zamówienie realizowane jest w ramach projektu „Budowa centralnego systemu automatycznego nadzoru nad ruchem drogowym”, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, oś priorytetowa VIII  
Bezpieczeństwo Transportu i Krajowe Sieci Transportowe.

### **VI.3. Kompletterande upplysningar**

Termin realizacji zamówienia wynosi maksymalnie do 30.11.2015.

Specyfikacja istotnych warunków zamówienia zamieszczona jest na stronie internetowej

Zamawiającego [www.gitd.gov.pl](http://www.gitd.gov.pl)

### **VI.4. Överprövningsförfaranden**

#### **VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning**

Officiellt namn: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postadress: ul. Postępu 17 A

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

E-post: [odwolania@odwolania.gov.pl](mailto:odwolania@odwolania.gov.pl)

Telefon: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internetadress: <http://www.uzp.gov.pl>

## VI.4.2. Överprövning

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning: Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcom i innym podmiotom jeżeli mają lub mieli oni interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz ponieśli lub mogli ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.

1. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętej w niniejszym postępowaniu lub zaniechaniu czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.

2. Środki ochrony prawnej przysługują również organizacjom zrzeszającym wykonawców, wpisanym na listę organizacji uprawnionych do wnoszenia środków ochrony prawnej, prowadzoną przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych pod warunkiem że dotyczą ogłoszenia o zamówieniu

lub specyfikacji istotnych warunków zamówienia. 3. Przysługujące wykonawcom i innym podmiotom środki ochrony prawnej zależne są od wartości zamówienia. Z uwagi na wartość zamówienia równą lub przekraczającą kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Pzp:

1) odwołanie przysługuje od wszystkich niezgodnych z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętych w postępowaniu o udzieleniu zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp;

2) odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeśli została przesłana faksem lub drogą elektroniczną albo w terminie 15 dni jeśli została przesłana winny sposób;

3) odwołanie dotyczące treści ogłoszenia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, a postanowień SIWZ – w terminie 10 dni od dnia zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej, a w przypadku gdy SIWZ jest przekazywana Wykonawcom – od dnia jej przekazania;

4) jeżeli Zamawiający – mimo takiego obowiązku – nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej odwołanie wnosi się nie później niż:

a) w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;

b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej (KIO) w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

5. Odwołanie powinno:

1) wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy Pzp;

2) określać żądanie odwołującego;

3) zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

6. Odwołanie podlega rozpoznaniu, jeżeli:

1) nie zawiera braków formalnych z zastrzeżeniem art. 187 ust. 3 i 4 ustawy Pzp;

2) uiszczono wpis.

7. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł

zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą faksu lub drogą elektroniczną.

8. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania od Zamawiającego kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Wykonawcy stają się uczestnikami postępowania odwoławczego, jeśli mają interes w tym, aby odwołanie zostało rozstrzygnięte na korzyść jednej ze stron.

9. Zgłoszenie przystąpienia do postępowania odwoławczego Wykonawca doręcza Prezesowi KIO w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu, a kopię przesyła się Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie.

10. Zamawiający lub odwołujący może zgłosić opozycję przeciw przystąpieniu innego Wykonawcy nie później niż do czasu otwarcia rozprawy.

KIO uwzględni opozycję, jeśli zgłaszający opozycję uprawdopodobni, że Wykonawca nie ma interesu w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystąpił; w przeciwnym razie KIO oddali opozycję.

Na postanowienie o uwzględnieniu lub oddaleniu opozycji nie przysługuje skarga.

11. Czynności uczestnika postępowania odwoławczego nie mogą pozostawać w sprzeczności z czynnościami i oświadczeniami strony, do której przystąpił, z zastrzeżeniem zgłoszenia sprzeciwu o którym mowa w art. 186 ust 3 ustawy Pzp przez uczestnika, który przystąpił do postępowania po stronie Zamawiającego.

12. Odwołujący oraz Wykonawca wezwany do przystąpienia do postępowania odwoławczego nie mogą następnie korzystać ze środków ochrony prawnej wobec czynności Zamawiającego wykonanych zgodnie z wyrokiem KIO lub sądu albo na podstawie art. 186 ust. 2 i 3 ustawy Pzp.

13. KIO rozstrzyga odwołanie na zasadach określonych w art. 188–192 ustawy Pzp.

14. Orzeczenie KIO, po stwierdzeniu przez sąd jego wykonalności, ma moc prawną na równi z wyrokiem sądu.

15. Na orzeczenie KIO stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu zgodnie z przepisami Rozdziału 3 Działu VI ustawy Pzp.

#### **VI.4.3. Organ som kan lämna information om överprövning**

Officiellt namn: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postadress: ul. Postępu 17 A

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

E-post: [odwolania@odwolania.gov.pl](mailto:odwolania@odwolania.gov.pl)

Telefon: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internetadress: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5. Datum då meddelandet sänts**

24.7.2015